

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:230374

23.01.2019-08:07

Page 01.1

VENDOR -PLANT:0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 1.043
CONTAINER ID:Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7175350	2501523435	270	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cp1	5500040693
28.01.2019	2501523435				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -		X	135	TBA-500086	
	P: 18 -		X	0	TBA-500078	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	
7175351	2501524935	360	PC	S/	Speed Gear 6th cp1	5500041311
28.01.2019	2501524935				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	360	TBA-500086	
	P: 12 -		X	0	TBA-500080	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
7175352	2501525300	405	PC	S/	Speed Gear Rev cp1	5500041312
28.01.2019	2501525300				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -		X	135	TBA-500086	
	P: 27 -		X	0	TBA-500078	
	P: 3 -		X	0	TBA-500085	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Die mit * gekennzeichneten Daten eigenhändigen Frachtführers müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris at 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien Datum/Date 23/01/2019 unloading point 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 23/01/2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réerves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes SHPMT. REF. NO 230374			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise
SHPMT-REF-NO 230374	230374	6 Rack	Transmission parts
10 Stallsnummer No. stalle	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³	
67084050	1044		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll und sonstige amtliche Behörden) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières:		19 zu zahlen vom A payer par Fracht Prix de transport Emballungen Emballages Zuschläge Suppléments Zusätzliche Nebengüter Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückzahlung Remboursement Frei Franco Unfrei Non franco		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Ausgefertigt in Établi à Rosenberg GETRAG		24 Bei empfangen Réception des marchandises 44 GEN 2019	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Werk Rosenberg RMLS3		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Receuto con riserva di verifica su qualità	
25 Angaben zur Einwirkung mit Grenzübertritten		26 Vertragspartner des Frachtführers	
27 Ähnliches Kennzeichen Nutzlast in kg Ktz KMI 2 P36 Anhängen		Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	
Benutzte Gen.-Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 230374 (11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 25.01.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr. (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit	
(14) Anliefer-/Abladestelle 14248		(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr. 7175350 7175351 7175352 (19) Anzahl 0002 0001 0003 (20) Verpackung (21) SF (22) Inhalt 2501523435 2501524935 2501525300 (23) Ladem.- gewicht kg 56 29 84 (24) Bruttogewicht kg 435 198 411	
(25) Summe: 0006		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3	
(27) 169		(28) 1.044	
(29) Gefahrgut-Klassifikation (31) Frankatur Frei Frachtführ (32) Warenwert für SVS/RVS EUR (33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR (34) Versender-Nachnahme EUR		(35) Anlagen (36) Auftrags-Nr. Kunde 5500040693 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. KUEHNE+NAGEL S.r.l. (39) LKW-Coda Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) (40) Versendart LKW (41) Abrechnung (42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten. 24 GEN 2019 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità" Firmenstempel/Unterschrift (43) Uebnahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebgenommen. Datum Uhrzeit Unterschrift (44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer

Warenempfänger

